

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	7
JOHANNES KRAMER	
Die Rolle der kleineren Sprachen im Europa des 21. Jahrhunderts.....	11
KRISTIAN NAGLO	
Sprachgruppen und die Rolle von Sprachen in Identitätsbildungsprozessen	29
CHRISTINE HENSCHEL	
Französisch und Italienisch als Sprachen der Wissenschaft: Eine Tradition mit Zukunft?.....	41
FRANCESCA DANESE	
Interferenza tra napoletano e catalano in un volgarizzamento del Secretum secretorum prodotto da Cola de Jennaro (1479)	61
ANDRE KLUMP	
Das grammatiko- und lexikographische Werk César Oudins als Spiegel der Mehrsprachigkeit im Europa des 17. Jahrhunderts.....	75
CORINA PETERSILKA	
Zur Zweisprachigkeit Friedrichs des Großen.....	87
DEBORA DE FAZIO	
Il linguaggio del socialismo ottocentesco come espressione di correnti transnazionali.....	99
MICHELA RUSSO	
Relazioni e influssi tra i parlari d'Italia e gli esotismi di trafilata francese.....	113
HEINER BÖHMER	
Polysemie-Konfigurationen in benachbarten Sprachen Westeuropas	127

MICHAEL FRINGS	
Mehrsprachigkeit im Fremdsprachenunterricht. Wie viele (romanische) Sprachen brauchen deutsche Schüler?	147
EVA VETTER	
„Ein jeder (Sprachen-) Lehrer sollte vielmehr 'sprachenübergreifend'- fächerübergreifend arbeiten.“ Erste quantitative Befunde zum Mehrsprachigkeitsbewusstsein österreichischer FranzösischlehrerInnen.....	169
PIA KRAL & HOLGER WOCHLE	
Fremdsprachen- und Fehlerbewusstheit von Laien. Empirische Untersuchungen am Institut für Romanische Sprachen der Wirtschaftsuniversität Wien	193
UWE DIETZEL	
Zur gegenwärtigen Sprachsituation im französisch- spanischen Grenzgebiet.....	209
CORNELIA PERSONNE	
Langues régionales et « protectionnisme » linguistique en France: quelques réflexions sur les rapports entre législation, idéologie et usages.....	227
GENEVIEVE BENDER-BERLAND	
Situation des langues romanes dans le Midi de la France en 2005.....	243
HERMANN KLEBER & PAULA DE LEMOS & PRISKA M. BALLMAIER	
Minoritäten-Literaturen in Luxemburg.....	257